

מהות השינוי: התנאים שנקבעו בפטור 9120 בין הזדמנות ישראלית מקורות אנרגיה שותפות מוגבלת לרציו חיפוי נפט (1992) שותפות מוגבלת ואח' בוטלו, ותחתיהם באו התנאים שבפטור 9262 בין הזדמנות ישראלית מקורות אנרגיה שותפות מוגבלת ל-Frendum Investments Limited ואח'.

החלטתי מתבססת על כך שבכפוף לתנאים האמורים, אין בכבילות שבהסדרים האמורים כדי לפגוע פגיעה של ממש בתחרות, עיקרם של ההסדרים אינו בהפחתת התחרות או במניעתה ואין בהם כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרם.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק, נתונה החלטתי זו לערר לפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפטור.

החלטת הפטור פתוחה לעיון הציבור בתיקי פטור מס' 9262 ו-9120, במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רח' עם ועולמו 4, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

כ"ב בכסלו התשע"ד (25 בנובמבר 2013)

(חמ 3-41-17)

דיויד גילה

הממונה על ההגבלים העסקיים

הודעה על פטור בתנאים מאישור הסדר כובל

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 (להלן – החוק), ולאחר התייעצות עם הוועדה לפטורים ולמיוזגים, אני מודיע כי ביום ד' בכסלו התשע"ד (7 בנובמבר 2013), החלטתי על מתן פטור מאישור הסדר כובל, כמפורט להלן:

מספר	שמות הצדדים להסדר	מהות הכבילה	הנכס / השירות
9268	ארגון התעופה הבינלאומי (International Air Transport Association) וחברות תעופה	התקנה ושימוש של מערכת סליקה מרכזית ממוחשבת המסדירה את הליכי הדיווח, ההתחשבות והתשלום של בין סוכני נסיעות מורשי יאט"א ובין חברות התעופה שהצטרפו להסדר	מערכת סליקה מרכזית ממוחשבת המסדירה את הליכי הדיווח, ההתחשבות והתשלום של השירותים הנמכרים על ידי חברות התעופה שהצטרפו להסדר

פטור זה ניתן בתנאים ולפיהם, בין השאר, על יאט"א לאפשר חיבור לתכנית לכל סוכן נסיעות מורשה יאט"א; על יאט"א חל איסור על שיתוף או העברה של מידע שהועבר בתכנית; על יאט"א חלות מגבלות בדבר ניתוק סוכני נסיעות מהתכנית ועוד. כמו כן, נקבעו הוראות המסדירות את סוגיית השעיית חברת תעופה מהתכנית.

תוקפו של הפטור מוגבל לחמש שנים.

החלטתי מתבססת על כך שבכפוף לתנאים האמורים, אין בכבילות שבהסדר כדי לפגוע פגיעה של ממש בתחרות, עיקרו של ההסדר אינו בהפחתת התחרות או במניעתה ואין בו כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרו.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק, נתונה החלטתי זו לערר לפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפטור.

החלטת הפטור פתוחה לעיון הציבור בתיקי פטור מס' 9268, במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רח' עם ועולמו 4, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

כ"ב בכסלו התשע"ד (25 בנובמבר 2013)

(חמ 3-41-17)

דיויד גילה

הממונה על ההגבלים העסקיים

¹ ס"ח התשמ"ח, עמ' 128; התש"ס, עמ' 113.



ירושלים, ד' כסלו, תשע"ד
7 נובמבר, 2013

פטור: 9268

בפקס: 03-5660974

לכבוד
מר חגי דורון, עו"ד
ש. הורביץ ושות'
אחד העם 31
ת"ד 2499
תל אביב 6520204

הנדון: החלטה בעניין פטור מאישור הסדר כובל בין :
IATA-International Air Transport Association – BSP

הנני מתכבד להעביר אליכם את החלטת הממונה על הגבלים עסקיים, לפי סעיף 14 לחוק
ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988, בדבר מתן פטור מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדר
כובל שבין הצדדים בנדון.

בכבוד רב,
עו"ד דרור ארם
רשם ההגבלים העסקיים



החלטה לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

בדבר מתן פטור מאישור בית הדין להסדר כובל שצדדים לו ארגון התעופה הבינלאומי (International Air Transport Association) וחברות תעופה

בעניין תכנית ה-BSP (Billing and Settlement Plan)

1. פתח דבר

לפני בקשה למתן פטור לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 (להלן: "חוק ההגבלים העסקיים") להסדר שהצדדים לו הם ארגון התעופה הבינלאומי (International Air Transport Association, להלן: "יאט"א") וחברות התעופה. להסדר האמור ניתן פטור בתנאים ביום 14.11.2010¹ (להלן: "הפטור הקודם"). תוקפו של הפטור הקודם הותנה בשורה של תנאים והוגבל לשלוש שנים. תוקף הפטור הקודם עומד לפוג ביום 14.11.2013, ומכאן הבקשה שבפניי.

עניינו של ההסדר, התקנה ושימוש של מערכת סליקה מרכזית ממוחשבת, המסדירה את הליכי הדיווח, ההתחשבות והתשלום בין סוכני הנסיעות מורשי יאט"א, ובין חברות התעופה שהצטרפו להסדר, באמצעות "תכנית ה-BSP" (להלן: "תכנית ה-BSP", "התכנית" או "המערכת").

לאחר שבחנתי את ההסדר ואת הכבילות המצויות בו, כמו גם את השפעתו האפשרית על התחרות בשווקים הרלוונטיים, ולאחר שנועצתי בוועדה לפטורים ולמיוזגים, שוכנעתי כי עיקרו של ההסדר אינו בהפחתת התחרות או במניעתה, כי אין בו כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרו וכי אינו פוגע פגיעה של ממש בתחרות בשוק. מטעמים אלו ראוי ההסדר לפטור לפי סעיף 14 לחוק, בכפוף לתנאים המנויים בסיפא להחלטתי ומהנימוקים שיפורטו להלן.

2. ההסדר

תיאורו של ההסדר, פועלם של הצדדים לו, ההיסטוריה שמלווה אותו והנימוקים בגינם נמצא כי ההסדר ראוי לפטור בתנאים, תוארו בהרחבה בפטור הקודם וכן בפטור שקדם לו.² כפי שפורט בפטור הקודם, בהסדר גלומים יתרונות רבים. ההסדר מאפשר לחברות התעופה הקמת מערך דיווח, התחשבות, סליקה ותשלום ממוחשבים, של חיובים הנובעים מעסקאות שבוצעו בין סוכני נסיעות מורשי יאט"א לבין חברות התעופה החברות בתכנית ה-BSP בישראל. באמצעות התכנית, מדווחות פעולות הסוכנים אוטומטית באמצעות ממשק בין מערכות הזמנת הכרטיסים השונות – Global Distribution Systems (להלן: "GDS"),³ חלף הליכי התחשבות ודיווח פרטניים של כל

¹ החלטה בדבר מתן פטור בתנאים מאישור הסדר כובל להסדר בין ארגון התעופה הבינלאומי (International Air Transport Association) לבין חברות התעופה 2010, "הגבלים עסקיים" 5001686.

² החלטה בדבר מתן פטור בתנאים מאישור הסדר כובל להסדר בין ארגון התעופה הבינלאומי (International Air Transport Association) לבין חברות התעופה 2000, "הגבלים עסקיים" 3008741.

³ מערכת הפצה גלובלית (GDS) היא רשת המאפשרת ביצוע עסקאות אוטומטיות בזמן אמת בין ספקים וסוכני נסיעות בתחום הנסיעות והתיירות. בעולם קיימות שלוש מערכות הפצה גלובליות GDS אשר מקשרות באמצעות

סוכן וסוכן מול כל אחת מחברות התעופה. הסליקה נעשית באמצעות בנק סולק אליו מעביר כל סוכן את התשלום אותו הוא חב לכלל חברות התעופה במרוכז, והבנק הסולק משלם במרוכז לכל חברת תעופה את הסכום המגיע לה מכלל הסוכנים שרכשו ממנה כרטיסי טיסה. בכך, תכנית ה-BSP נועדה ליעל את סדרי הדיווח וההתחשבות בין סוכני הנסיעות מורשי יאט"א, ובין כל אחת מחברות התעופה החברות בתכנית. לאור זאת, שוכנעתי כי עיקרו של ההסדר אינו בהפחתת התחרות או במניעתה.

בצד יתרונותיו והיעילות הגלומה בו, ההסדר מקים חששות תחרותיים הקשורים ביכולת של חברות התעופה החברות בתכנית להפעיל כוח שוק מצרפי כלפי סוכני הנסיעות, אשר השימוש במערכת הינו תנאי לקיום עבודתם השוטפת, וכן כלפי חברות תעופה מתחרות אשר אינן חברות בתכנית על-ידי חסימתן מפני סוכני הנסיעות המשתמשים בתכנית. חשש נוסף, קשור בעצם השימוש במערכת ככלי להידברות ולקיומו של שולחן משותף להעברת מידע עסקי בין חברות התעופה. לחששות אלו ניתן מענה באמצעות תיחום שיתוף הפעולה של חברות התעופה בתכנית ה-BSP והכפפתו לתנאים שנקבעו בפטור הקודם. כך, החשש מפני ניצול כוחן המצרפי של חברות התעופה הופג באמצעות תנאי המחייב את יאט"א במתן זכות שימוש בתכנית הבסיסית בחינם; תנאי המגביל את יאט"א מלנתק סוכן מהמערכת במצבים של טעות שאינה תלויה בסוכן; פתיחת המערכת באופן שווה לכלל חברות התעופה העושות שימוש במערכת ה-GDS ועוד.⁴

במסגרת הבקשה שבפניי, ביקשה יאט"א כי במסגרת תנאי ההחלטה דנן יינתן מענה לסוגיה שמעורר סעיף 8 לתנאי הפטור הקודם, בנוגע לתחולתו באותם מצבים בהם חברות תעופה החברות בתכנית ה-BSP קרסו, פשטו רגל והושעו מחברות בתכנית. להלן אמקד את הדיון בסוגיה זו.

3. השעיית חברת תעופה מתכנית ה-BSP

סעיף 8 לתנאי הפטור הקודם מעניק בידי סוכן הנסיעות אפשרות לקזז מסך התשלום החודשי אותו הוא נדרש לשלם באמצעות תכנית ה-BSP, סכומים בהם חויב במהלך החודש השוטף (סעיף 8א) או במהלך החודש שקדם לו (סעיף 8ב), ושעליהם הוא חולק (להלן: "הסכומים שבמחלוקת"). ככלל, הסכומים שבמחלוקת יכול שיהיו ספציפיים וינבעו מסכום בו חוייב הסוכן על-ידי חברת תעופה ספציפית, ויכול שיהיו כלליים וינבעו מסכום בו חוייב הסוכן לטובת המערכת עצמה, ושאינם מיוחסים לחברת תעופה ספציפית.

הטעם שעמד בבסיס מתן אפשרות קיזוז בידי סוכן הנסיעות ביחס לסכומים עליהם הוא חולק, קשור בעובדה שבמסגרת התכנית, פיגור או חוסר תשלום של סוכן נסיעות - נזקף לחובתו כלפי כלל חברות התעופה להן נדרש סוכן הנסיעות לשלם באותו חודש. זקיפת החוב כלפי כלל חברות התעופה הפעילות בתכנית, עלולה להוביל לניתוק סוכן הנסיעות מהתכנית והפסקת עבודתו אל מול כלל חברות התעופה המשתתפות בתכנית בישראל. במצב דברים זה, נוצר איום ממשי לניתוק הסוכן מן המערכת בגין כל חסר בסכום המועבר על ידו באמצעות התכנית. איום זה מקים כוח

המערכת בין חברות תעופה, סוכני נסיעות ונותני שירותים נלווים כגון בתי מלון, חברות השכרת רכב, ופעילויות שונות.

⁴ ר' סעיף 4 לפטור הקודם, הי"ש 1 לעיל.

שוק מצרפי בידי חברות התעופה, אשר עשוי להוביל לכך שרתיעותו של סוכן הנסיעות מלהסתכסך עם כלל חברות התעופה תוביל אותו לשלם לחברת תעופה מסוימת ככל טענותיה, גם במקרים בהם הסכום בו חוייב סוכן הנסיעות אינו מוצדק.

על מנת להפיג את החשש הכרוך באיום בדבר ניתוק סוכן הנסיעות מהתכנית במקרה של מחלוקת פרטנית בינו לבין חברת תעופה ספציפית או במקרה של מחלוקת בינו לבין מערכת ה-BSP, מאפשר סעיף 8(א) לסוכן הנסיעות לקזז את הסכום השנוי במחלוקת ביחס למועד החיוב הקרוב, באופן בו אותו סכום לא ייחשב כחוב במסגרת התכנית, אלא יטופל ישירות מול חברת התעופה הספציפית או לחלופין יבורר מול יאט"א. בדרך זו, סכום הקיזוז מיוחס למחלוקת פרטנית מול הגורם הרלוונטי ואינו נזקף לחובת סוכן הנסיעות כלפי כלל חברות התעופה החברות בתכנית. סעיף 8(ב) לתנאי הפטור הקודם מעניק בידי סוכן הנסיעות אפשרות קיזוז גם ביחס לחיוב שחיבה חברת תעופה, שהמועד לתשלומו חל בחודש הקודם.

מאז ניתן הפטור הקודם, אירעו מספר מקרים בהם חברות תעופה פשטו רגל, הושעו מתכנית ה-BSP והפסיקו את פעילותן במסגרתה. במקרים אלה, יישום סעיף 8 לתנאי הפטור הקודם בנוגע לסכומים שבמחלוקת בין סוכני הנסיעות לבין חברת התעופה שהושעתה מן התכנית מקים קושי ממשי, שכן, עם השעיית חברת התעופה פושטת הרגל מן המערכת, סכום הקיזוז המבוצע על ידי סוכן הנסיעות, המיוחס למחלוקת עם אותה חברת תעופה פושטת רגל, מוטל בפועל על כתפיהן של כלל חברות התעופה האחרות החברות בתכנית ה-BSP.

במסגרת בירור הבקשה לפטור שבפניי, נשמעה עמדת התאחדות סוכני הנסיעות, אשר התנגדה לשלילת זכות הקיזוז של סוכני הנסיעות ביחס לסכומים שבמחלוקת עם חברת תעופה שפשטה רגל והושעתה מהתכנית. זאת, בין היתר, בנימוק לפיו יש לאפשר לסוכני הנסיעות לגרוע כ"דמי מחלוקת" כספים שנגבו באמצעות תכנית ה-BSP ואשר לא ניתנה תמורה בעדם, וכי כספים אלה יהיו למעשה באחריות התכנית. כמו כן, סבורה התאחדות סוכני הנסיעות כי על חברות התעופה החברות בתכנית, בהיותן הנהנות המרכזיות מן ההסדר, לפעול להסדרת כל הנדרש לאפקטיביות ההסדר. לטענת התאחדות סוכני הנסיעות, מטרת הקיזוז הינה להשיב לצרכנים את כספם נוכח כשל התמורה במקרה של חברת תעופה פושטת רגל, וכי ביטול זכות הקיזוז במקרים בהם חברת תעופה מושעת מהתכנית משמעה הותרת סוכן הנסיעות להתמודד לבדו מול חברת התעופה הקורסת, על כל הקשיים הכרוכים בכך.

אולם, סעיף 8 לתנאים, על תתי סעיפיו, לא נועד להסדיר את היחסים המסחריים בין סוכני הנסיעות לבין חברות התעופה, אלא כאמור, הוא נועד להפיג את החשש שמא קיומה של מחלוקת בין סוכן נסיעות לבין חברת תעופה מסוימת תוביל להפעלת כוח שוק מצרפית של חברות התעופה כנגד סוכן נסיעות בודד, על ידי ניתוקו מהתכנית. הרציונל העומד בבסיס סעיף 8 אינו מתקיים במצב בו חברת תעופה הושעתה מפעילותה בתכנית ה-BSP. במצב עסקים רגיל, הקיזוז מאפשר לסוכן הנסיעות לשייך את החסר בתשלום לגורם ספציפי, עמו קיימת מחלוקת, מבלי לפגוע בסכומים המגיעים ממנו ליתר חברות התעופה. מכאן גם נובעת החזקה להגביל את התכנית מלנתק את סוכן הנסיעות במקרים מעין אלו, על פי סעיף 6 לתנאי הפטור הקודם. לעומת זאת, מתן אפשרות בידי סוכני הנסיעות לקזז בדיעבד סכומים המיוחסים לחברת תעופה לאחר שכבר הפסיקה את פעילותה והושעתה מהתוכנית, עלול ליצור נטל כספי כבד על כתפי חברות התעופה

הנזירות המשתתפות בתכנית, הגם שאין להן כל חלק או מעורבות בחיובים שמכוחם סוכני הנסיעות מבקשים לבצע את הקיזוז. מאליו מובן, כי זכות הקיזוז לא נועדה להקנות בידי סוכני הנסיעות זכויות יתר בהליך פירוקה של חברת תעופה הנמצאת בהליכי חדלות פירעון.

לאור האמור עד כה, ולאחר ששמעתי את עמדת התאחדות סוכני הנסיעות בישראל, הגעתי לכלל מסקנה כי יש להוסיף תנאי לתנאי הפטור הקודם המבהיר, כי במצבים בהם חברת תעופה מושעת מהתכנית בשל קשיים פיננסיים, אין לאפשר לסוכני הנסיעות לקזז סכום שנוי במחלוקת המיוחס לאותה חברת תעופה, ובמקביל לכך, אין לחייב את סוכן הנסיעות לשלם את הסכומים אותם הוא חייב לאותה חברת תעופה באמצעות התכנית. נושא זה מוסדר במסגרת פרק ו' לתנאי החלטתי זו.

נוסף על האמור לעיל, הגעתי לכלל מסקנה כי סעיף 10(א) לתנאי הפטור הקודם, המחייב את יאט"א לקיים תיעוד של כל חריגה, ניתוק או חיבור שנעשו בקשר עם סוכן נסיעות, ולהעמיד תיעוד זה לעיונו של הממונה תוך 7 ימים מיום שתבקש לעשות כן, מספק מענה ממצה באופן המייתר את החובה החלה על יאט"א על פי סעיף 10(ב) לתנאי הפטור הקודם, להעביר לממונה תיעוד בקשר עם ניתוקים של סוכני נסיעות, שלא מיוזמתם, מיד עם ביצועם. משכך, ראיתי לנכון לבטל את סעיף 10(ב) לתנאי הפטור הקודם, ולהותיר על כנו את סעיף 10(א) לתנאי הפטור הקודם, הוא סעיף 11 לתנאי פטור זה.

4. סוף דבר

לאחר שנועצתי בוועדה לפטורים ומיזוגים, ראיתי לנכון להשתמש בסמכות הנתונה לי בסעיף 14 לחוק ולהעניק את הפטור המבוקש, בכפוף לתנאים המפורטים להלן.

5. התנאים

א. הגדרות:

1. למונחים בהחלטה זו תינתן הפרשנות הקבועה להם בחוק ההגבלים העסקיים, תשמ"ח-1988 ובכללי ההגבלים העסקיים (הוראות והגדרות כלליות), תשס"ו-2006, למעט אם ניתנה להם בהחלטה זו הגדרה אחרת במפורש.

2. בתנאים אלה:

- "הממונה": הממונה על הגבלים עסקיים;
- "יאט"א": International Air Transport Association, וכל אדם קשור בה;
- "סוכן נסיעות מורשה יאט"א": סוכן נסיעות שעמד בהליך הבדיקה והאישור של יאט"א, על פי הקריטריונים הקבועים על ידה;
- "התכנית": תכנית המנוהלת ע"י יאט"א, ומאפשרת את ביצועם של הליכי דיווח, התחשבות, סליקה או תשלום, לרבות כרטוס נייטרלי, בין סוכני נסיעות לבין חברות תעופה;
- "דמי חיבור": כל תשלום, לרבות הוצאה, דמי הרשמה, דמי טיפול, דמי מנוי, דמי שימוש, וכל כיוצא בזה, בכסף או בשווה כסף;

"שימוש": ביצוע פעולות באמצעות התכנית, ובכללן דיווח, התחשבות, סליקה או תשלום, כרטוס נייטרלי, ריכוז חיובים וזיכויים והעברת הפירוט בדבר חיובים וזיכויים לגורם שבחובה או בזכות;

"חיבור": צירוף לתכנית, בין היתר על ידי מתן גישה לתכנית, לרבות שימוש בתכנית לאחר צירוף כאמור;

"ניתוק": שלילת השימוש בתכנית, לרבות מניעה בדרך כלשהי של השימוש בתכנית, חסימה, צמצום, פגיעה, הגבלה או התנאת השימוש בתנאי שתוצאתו דומה לאלו, שלילת הגישה לתוכנית המחשב שבאמצעותה פועלת התכנית, חסימה טכנולוגית, מכנית או אחרת של השימוש, ובכלל זה חסימה חלקית, זמנית או קבועה של היכולת לעשות שימוש בתכנית, הגבלת היכולת להזמין כרטיס טיסה או להפיקו, לרבות באמצעות מערכת הזמנת כרטיסים (GDS), וכל דרך אחרת שתוצאתה צמצום יכולת העבודה השוטפת עם התכנית;

"חריגה": Irregularity או Default כהגדרתם בתקנה 832 לתקנות יאט"א;

"שער ההמרה": השער שנקבע לצורך ביצוע המרות מטבע מדולר אמריקאי לשקלים חדשים בגין עסקות שישולקו במסגרת התכנית;

"תקנות יאט"א": IATA Resolutions כנוסחן בגרסה 33 לתקנות יאט"א, מיום 1 ביוני 2012;

ב. חובה לאפשר חיבור לתכנית

3. יאט"א תאפשר לכל סוכן נסיעות מורשה יאט"א בישראל ולכל חברת תעופה המנהלת את פעילות הפצת כרטיסי הטיסה לטיסותיה באמצעות מערכת הפצה בינלאומית (GDS) וביחס לפעילות זו, המבקשים זאת, להתחבר לתכנית. יאט"א לא תפלה בין סוכני נסיעות או בין חברות תעופה בחיבורם לתכנית.

4. א. יאט"א לא תגבה דמי חיבור כלשהם עבור החיבור לתכנית. אין באמור בס"ק זה למנוע מיאט"א לדרוש מסוכן נסיעות להתחבר על חשבונן למערכת GDS.

ב. על אף האמור בס"ק א. לעיל, יאט"א רשאית לגבות דמי חיבור מחברת תעופה, ובלבד שלא תפלה בין חברות תעופה.

ג. איסור על שיתוף או העברה של מידע

5. א. יאט"א לא תעביר לסוכן נסיעות או לחברת תעופה או לכל אדם הקשור למי מהם, במישרין או בעקיפין, מידע שהועבר בתכנית, לרבות הודעה בדבר אי ביצועו של תשלום או תשלום שבוצע בחסר. אין באמור בס"ק זה לאסור העברה של מידע כאמור לחברת תעופה או לסוכן נסיעות בנוגע לעסקה שהם צד לה או לפעילותם הם. אין בתנאי זה כדי לאסור העברת מידע הנושא אופי סטטיסטי-כללי ואיננו מתייחס לסוכן נסיעות או לחברת תעופה ספציפיים.

ב. יאט"א, חברת תעופה שחברה לתכנית וכל אדם קשור למי מהן, לא יעבירו לחברת תעופה הנחיה או המלצה בנוגע להתקשרות עם סוכן נסיעות או תנאיה. אין באמור בס"ק זה לאסור העברת מידע על ידי יאט"א בנוגע להליך הבדיקה והאישור של הסוכן.

ד. הגבלת ניתוק מהתכנית

6. א. יאט"א לא תנתק סוכן נסיעות מהתכנית, אם במועד התשלום, בחשבון הבנק ממנו יבוצע התשלום על ידי סוכן הנסיעות, מצוי הסכום לפירעון מלא של התשלום, וסוכן הנסיעות עשה את הפעולות הנדרשות על מנת לשלם את החוב במלואו ובמועדו, אולם כתוצאה מנסיבות חיצוניות, שאינן בשליטת סוכן הנסיעות, לרבות טעות בהקלדת נתונים, טעות או תקלה

טכנית במערכות הבנק או שביתה בבנק (להלן – "טעות טכנית"), לא בוצע התשלום במלואו ובמועדו, ובלבד שסוכן הנסיעות המציא ליאט"א אסמכתאות המעידות על התקיימותם של כל אלה.

ב. בנסיבות שתוארו בס"ק א. לעיל, לא ירשם האיחור בתשלום לחובת סוכן הנסיעות כחריגה (ואם נרשם, יימחק הרישום ללא כל דיחוי) ויאט"א לא תנקוט כל צעד אחר נגד הסוכן, ובלבד ששילם את יתרת התשלום מיד לאחר שהתגלתה הטעות הטכנית.

ה. הודעה בדבר סכום השנוי במחלוקת

7. היה ולפי רישומיה של יאט"א לא בוצע תשלום על ידי סוכן נסיעות באותו מועד שנקבע לתשלום, או שתשלום כאמור בוצע בחסר, תודיע יאט"א לאותו סוכן על אי-ביצועו של תשלום או ביצוע תשלום בחסר כאמור.

8. א. הודיע סוכן נסיעות ליאט"א כי הוא חולק על חיוב שחויב בו במסגרת התכנית, בצירוף העתק מהודעה על-כך שהעביר לחברת התעופה (אלא אם החיוב שעליו הסוכן חולק אינו מתייחס לחברת תעופה ספציפית, לרבות מחלוקת על הפרשי שער, מחלוקת על הפרשים הנובעים מאיחור בהעברת התשלום, מחלוקת על חיוב שהעבירה יאט"א עבור עצמה וכדו'), וזאת עד למועד שנקבע בס"ק ד להלן, תקיים יאט"א את כל אלה:

(1) תתקן את החיוב לצורך התכנית בהתאם להודעתו של הסוכן, והסכום השנוי במחלוקת לא יחשב חוב במסגרת התכנית;

(2) לא תפעל בדרך כלשהי, לבד מן האמור בס"ק (1) לעיל, בקשר עם הסכום השנוי במחלוקת; אין בס"ק זה לאסור על העברת הודעה לחברת תעופה על כך שסוכן נסיעות חלק על חיובה. אולם, אם חלק הסוכן על חיוב שאינו מתייחס לחברת תעופה ספציפית כאמור לעיל, תהיה יאט"א רשאית לפעול למימוש החיוב בדרך של משא ומתן מול הסוכן, או התדיינות בפני בורר או ערכאה משפטית מוסמכת.

ב. הודעה כאמור בס"ק א. לעיל הניתנת עד למועד הנקוב בס"ק ד. (1), תוכל להינתן גם ביחס לחיוב שחייבה חברת תעופה שהמועד לתשלומה היה בחודש הקודם.

ג. אין באמור בס"ק א. כדי לשנות מן החובות והזכויות שבין חברת התעופה לסוכן הנסיעות, וחברת התעופה תהיה רשאית לפעול מול סוכן הנסיעות למימוש זכויותיה על פי דין.

ד. (1) הודעה כאמור בס"ק א. תנתן עד ל-15 בחודש.

(2) אם סכום החיוב שעליו חולק סוכן נסיעות אינו מתייחס לחברת תעופה ספציפית כאמור לעיל, והסוכן לא יכול היה לדעת על היותו של הסכום שנוי במחלוקת עד למועד הקבוע בס"ק 8. ד. (1) לעיל, הודעה כאמור בס"ק א. תנתן עד תום יום העסקים שלמחרת המועד שנתקבלה בו הודעה מיאט"א כאמור בסעיף 7 לעיל.

ו. השעיית חברת תעופה מהתכנית

9. א. הודיעה יאט"א על השעיית חברת תעופה מהתכנית בשל הנסיבות המנויות בסעיף 1(a) בנספח F לתקנה 850 לתקנות יאט"א, יחולו התנאים הבאים:

(1) לא תחול על סוכן נסיעות חובה להעביר באמצעות התכנית את הסכומים אותם הוא חייב לחברת התעופה שהושעתה;

(2) לא יודיע סוכן נסיעות במסגרת התכנית לחברת תעופה שהושעתה או ליאט"א כי הוא חולק על חיובים שחוייב בהם במסגרת התכנית על ידי חברת תעופה שהושעתה, כאמור בסעיפים 8(א) ו-8(ב) לעיל, וכן לא יוכל לגרוע כל סכום המתייחס לחברת התעופה שהושעתה מסך התשלום המגיע ממנו ליתר חברות התעופה.

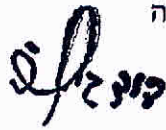
ב. אין באמור בסעיף זה כדי לשנות מן החובות והזכויות שבין חברת התעופה שהושעתה מהתכנית כאמור בסעיף זה לבין סוכן נסיעות.

2. הוראות כלליות

10. יאט"א לא תגביל, במישרין או בעקיפין, התקשרות בין סוכן נסיעות לבין חברת תעופה שלא במסגרת השימוש בתכנית.
11. יאט"א תקיים תיעוד בכתב של כל חריגה, של כל ניתוק ושל כל חיבור, שנעשו בקשר עם סוכן נסיעות. תיעוד זה יכלול בין היתר את פרטיו של כל סוכן נסיעות, לרבות שמו, כינוי המסחרי, כתובתו, טלפון ופרטי התקשרות נוספים עימו, וכן את תאריך הרישום, ותיאור של השתלשלות האירועים שקדמו לחריגה או לניתוק, לפי העניין, וגרמו לה; תיעוד זה ישמר במשרדה הרשמי של יאט"א בישראל ויועמד לעיון הממונה לפי דרישתו.
12. יאט"א תקיים תיעוד בכתב של כל הפניות, התלונות והבקשות, שהתקבלו אצלה בנוגע לתכנית או לתנאים אלו. תיעוד זה יכלול בין היתר את פרטיו של כל פונה, מתלונן או מבקש, לרבות שמו, כינוי המסחרי, כתובתו, טלפון ופרטי התקשרות נוספים עימו, תאריך קבלת הפניה, התלונה או הבקשה, וכן את העתקה, את תאריך מתן תשובתה של יאט"א והעתקה; אם נתקבלה הפניה, התלונה או הבקשה - או ניתנה תשובתה של יאט"א - בעל פה, גם תמצית של תוכנה; תיעוד זה ישמר במשרדה של יאט"א בישראל ויועמד לעיון הממונה לפי דרישתו.
13. בתוך 30 יום מהחלטתי זו יאט"א תעביר לכל אחד מסוכני הנסיעות המחוברים לתכנית עותק מהחלטה זו, וכן לכל סוכן נסיעות שיתחבר לתכנית בעתיד, בסמוך לאחר מועד תחילת החיבור.
14. לצורך התכנית, שער ההמרה יקבע בהתאם לשער העברות והמחאות גבוה, כפי שיפורסם על ידי הבנק המשמש באותה עת את התכנית כבנק הסולק בסוף יום המסחר הקודם ליום ההעברה הקבוע להעברה בשקלים באותו חודש. לא פורסם שער ההמרה באותו יום כאמור, ייקבע שער ההמרה כממוצע שערי ההמרה בהתאם לממוצע שער העברות והמחאות גבוה כפי שיפורסם על ידי בנק לאומי, בנק הפועלים ובנק דיסקונט בסוף יום המסחר הקודם ליום ההעברה הקבוע להעברה בשקלים באותו חודש.
15. לא יערכו כל שינוי או תוספת טכנולוגיים או יישומיים משמעותיים בתכנית, אשר יהיה בהם כדי לפגוע בתנאים המפורטים בהחלטה זו, וזולת אם ניתן לכך אישור של הממונה מראש ובכתב.
16. חברת תעופה העושה שימוש בתכנית במועד החלטתי זו, תעביר לממונה תוך 90 ימים אישור בכתב על-כך שבעשייתה שימוש בתכנית נהיית חברת התעופה צד להסדר נשוא פטור זה, שהתנאים לפטור זה חלים עליה, שהתנאים הם בני ביצוע מבחינתה, ושתקיים את התנאים בקשר עם הפעלתה של התכנית בישראל, בהתאם לטופס המצ"ב כנספח א' לפטור זה. חברת תעופה שתבקש להתחבר לתכנית לאחר מועד החלטתי זו, תעביר לממונה אישור כאמור לפני חיבורה לתכנית.
17. התעורר ספק בדבר תחולת תנאים אלה, פרשנותם או דרך יישומם, יובא הדבר להכרעת הממונה.
18. תוקפו של פטור זה עד ליום 7.11.2018.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק ההגבלים העסקיים נתונה החלטתי זו לערר בפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל עליו ניתן הפטור.

פרופ' דיויד גילה



הממונה על הגבלים עסקיים

ירושלים, ד' כסלו תשע"ד

07 נובמבר 2013



הועדה לפטורים ולמיזוגים

המלצות

מועד הדיון: 17 בספטמבר 2013

מקום הדיון: משרד רשות ההגבלים העסקיים, כנפי נשרים 22 ירושלים ק' ג', 6556111 - 02

בקשות מיזוג במסלול הירוק

בפני חברי הועדה הוצגו בקשות המיזוג וחוות הדעת של המחלקה הכלכלית כדלקמן:

מס' תיק	הצדדים למיזוג
9388	ספורט ורטהיימר שיווק וסחר (1997) בע"מ סקטור 55 סחר וקמעונאות בע"מ
9395	יעקב אבניאל ובניו בע"מ גליל דנטל אגש"ח בע"מ (בהקמה)
9397	שופרסל בע"מ כוכב הצפון החדש בע"מ

החלטה

חברי הועדה ממליצים לאשר את בקשות המיזוג על סמך חוות הדעת הכלכלית.

בקשת מיזוג

בפני חברי הועדה הוצגו בקשות מיזוג וחוות הדעת של המחלקה הכלכלית כדלקמן:

מס' תיק	הצדדים למיזוג
9369	Kimberly-Clark Worldwide, Inc קונטיפי בע"מ
9371	החזקות נדל"ן משפחת סופר בע"מ החשמל הסיטונאי (מקבוצת אבי סופר) בע"מ

החלטה

חברי הועדה ממליצים לאשר את בקשות המיזוג על סמך חוות הדעת הכלכלית.

בקשת פטור נלווה

בפני חברי הועדה הוצגה בקשת פטור וטיוטת פטור של המחלקה המשפטית כדלקמן:

מס' תיק	הצדדים לפטור	עו"ד
9370	Kimberly-Clark Worldwide, Inc קונטיפי בע"מ	עמנואל ברכפלד

החלטה

חברי הועדה ממליצים ליתן פטור בבקשה הנ"ל על סמך טיטות הפטור של מחלקה המשפטית.

בקשות פטור

בפני חברי הועדה הוצגו בקשות פטור וטיטות פטור/עמדתה של המחלקה המשפטית כדלקמן :

מס' תיק	הצדדים להסדר	עו"ד
9268	IATA-International Air Transport Association BSP	לירון צור-נוימן
9271	שטאנג בנייה והנדסה בע"מ מקורות פיתוח וייזום בע"מ	עמנואל ברכפלד
9274	מקור ראשון המאוחד (הצופה) בע"מ בר בי.טו.די ובע"מ	שני רפפורט
9278	קייקי מעין הגושרים אגודה שיתופית חקלאית בע"מ קייקי דג על הדן בע"מ	ליטל שביט
9321	אשכנזי שירותי חקלאות בע"מ כימוטל בע"מ	שני ברסלאור
9358	טייר קלאב (ישראל) בע"מ- רשת צמיגיות בזכיינות	אנדרי ניקל
9392	אל על נתיבי אויר לישראל בע"מ Ethiopian Airlines Enterprises	לירון צור-נוימן
9413	התאחדות ענף הקולנוע בישראל	שני רפפורט

החלטה

חברי הועדה ממליצים שלא ליתן פטור בבקשות 9278 ו-9321 על סמך עמדת המחלקה המשפטית בדבר אי מתן פטור. חברי הועדה ממליצים ליתן פטור בשאר הבקשות על סמך טיטות הפטור של המחלקה המשפטית.



הועדה לפטורים ולמיזוגים

המלצות

מועד הדיון: 23 באוקטובר 2013

מקום הדיון: משרד רשות ההגבלים העסקיים, כנפי נשרים 22 ירושלים ק' ג', 6556111 - 02

בקשות מיזוג במסלול הירוק

בפני חברי הועדה הוצגו בקשות המיזוג וחוות הדעת של המחלקה הכלכלית כדלקמן:

מס' תיק	הצדדים למיזוג
9405	ניסטק בע"מ אלטק בע"מ
9410	קו מנחה מדיה בע"מ תפוז אנשים בע"מ
9418	פימי ישראל אופורטיוניטי פייב, שותפות מוגבלת פימי אופורטיוניטי פייב (דלאוור), שותפות מוגבלת ח. מר תעשיות בע"מ
9420	מכתשים מפעלים כימיים בע"מ Classeed Ltd
9424	Aspen pharmacare holdings Limited Aspen Global Incorporated Glaxo Group Limited
9425	אלקטרה אפ אס - אחזקת מבנים ומערכות בע"מ פז מערכות מתקדמות לגילוי וכיבוי אש בע"מ
9428	רב בריח (08) תעשיות בע"מ פז-גל שינוע לתעשייה בע"מ
9429	אלבטק בע"מ תמוז אף.טי.קיי סולושנס בע"מ
9432	Koch Industries Inc. Molex Incorporated
9439	אינטל אלקטרוניקה בע"מ מיקרון סמיקונדוקטור ישראל בע"מ
9441	האולפנים המאוחדים בע"מ מימד אולפני טלוויזיה (אמ.טי.וי.אס.) בע"מ
9443	Odessa Acquisition Corp. GlobalLogic Holdings Inc.

החלטה

חברי הועדה ממליצים לאשר את בקשת מיזוג 9410 בתנאים על סמך חוות הדעת הכלכלית. חברי הועדה ממליצים לאשר את יתר בקשות המיזוג על סמך חוות הדעת הכלכלית.

בקשות פטור נלווה

בפני חברי הועדה הוצגו בקשות פטור נלווה וטיוטות פטור של המחלקה המשפטית כדלקמן:

מס' תיק	הצדדים לפטור
9399	בון תור בע"מ תור בוס- שירות המטייל בע"מ
9421	מכתשים מפעלים כימיים בע"מ Classeed Ltd

החלטה

חברי הועדה ממליצים ליתן פטור בבקשות הנ"ל על סמך טיוטות הפטור של מחלקה המשפטית.

בקשות פטור

בפני חברי הועדה הוצגו בקשות פטור וטיוטת פטור של המחלקה המשפטית/חוות דעת של המחלקה הכלכלית כדלקמן:

מס' תיק	הצדדים להסדר
9335	יוניברסל מקקאן ישראל בע"מ גליקמן נטלר סמנסוב חברה לפרסום בע"מ
9352	חברת נמלי ישראל

החלטה

חברי הועדה ממליצים ליתן פטור בתנאים בבקשה 9335 על סמך חוות הדעת הכלכלית. טיוטת הפטור בתנאים תועבר לחברי הועדה טרם הוצאת ההחלטה לצדדים. חברי הועדה ממליצים ליתן פטור בבקשה 9352 על סמך טיוטת הפטור של המחלקה המשפטית.

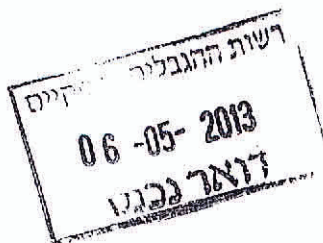
בקשה לשינוי תנאי פטור

בפני חברי הועדה הוצגה בקשה לשינוי תנאי פטור וטיוטת שינוי תנאי פטור של המחלקה המשפטית של המחלקה המשפטית כדלקמן:

מס' תיק	הצדדים להסדר
9268	ארגון התעופה הבינלאומי International Air transport Association חברות התעופה החברות בארגון

החלטה

חברי הועדה ממליצים לשנות את תנאי הפטור על סמך טיוטת שינוי תנאי פטור של המחלקה המשפטית.



חוק ההגבלים העסקיים, תשמ"ח-1988

בקשת פטור מאישור הסדר כובל

בהתאם לסעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, תשמ"ח-1988 (להלן - "חוק ההגבלים העסקיים"), מוגשת בזה בקשה לפטור מאישור בית הדין להגבלים עסקיים הסדר כובל שפרטיו כדלקמן:

1. הצדדים להסדר המבקשים את הפטור

שם: IATA – International Air Transport Association

מען: רחוב המרד 25, תל-אביב.

מען למסירת מסמכים:

ע"י עו"ד חגי דורון ועו"ד גיתית לוין גרינברג
ממשרד ש. הורוביץ ושות', עו"ד
רחוב אחד העם 31, ת.ד. 2499
תל-אביב 6520204;

וע"י עו"ד אסף רוזיאל
ממשרד שמעוני, אלסטר את רוזיאל, עורכי דין
דרך מנחם בגין 48
תל-אביב 66184.

2. הצדדים האחרים להסדר

חברות תעופה החברות כיום בתוכנית ה-BSP בישראל, וכן חברות תעופה נוספות שתצטרפנה לתוכנית ה-BSP במהלך תקופת הפטור.

3. צורת ההסדר

בכתב.

4. תיאור המסמכים הקובעים את ההסדר והנוגעים לו

תקנות יאט"א המפורטות ב-"Travel Agent's Handbook-Resolution 800 Edition", אשר ניתן לעיין בהן בכתובת האינטרנט <http://www.iata.org/Sites/FMC/Files/TAH800-2013.pdf>, ונספח F ל-Resolution 850, המצורף, לשם הנוחות, כנספח לבקשה זו ומסומן באות "א".

וכן החלטת פטור מיום 14.11.2010 בתיק פטור 7848.

5. הנכס או השירות נושא ההסדר

טיסות בינלאומיות.

6. מהות הכבילה ופרטים עליה

תהליכי דיוות, התחשבות ותשלום של סוכני נסיעות מורשי יאט"א לחברות התעופה החברות בתוכנית ה-BSP בישראל. ראו גם במכתב נלווה מצ"ב.

7. תקופת ההסדר הכובל

אינו קצוב בזמן. יוער, כי הצדדים פועלים בהתאם לפטור מאישור הסדר כובל שניתן לתוכנית ה-BSP בהחלטת הממונה מיום 14.11.2010, ואשר תוקפה נקצב ל-3 שנים ממועד ההחלטה.

8. הנימוקים המצדיקים פטור מאישור בית הדין

ראו החלטת הפטור מיום 14.11.2010 בתיק פטור 7848, וכן פירוט נוסף במכתב נלווה מצ"ב.

על סמך כל האמור לעיל, הממונה מתבקש להפעיל את סמכותו על-פי סעיף 14(א) לחוק ההגבלים העסקיים ולפטור את הצדדים להסדר מהחובה לקבל את אישור בית הדין לכבילות נשוא בקשה זו.

אני מצהיר שכל הפרטים האמורים לעיל והנוגעים אליו הם מלאים ונכונים, שהמסמכים המצורפים הם נכונים ומלבדם אין מסמך אחר הקובע את ההסדר או הנוגע לו.

תאריך: 5.5.2013;

שם: יעקב זוסמן, מנכ"ל IATA בישראל.

International Air Transport
Association (IATA)

חתימה ותותמת
25, Hamereh Street, 8th Floor
Tel Aviv 68125, Israel